

**SECRETARIA GENERAL**

---

**JUNTA DIRECTIVA**

**SESION ORDINARIA No. 2393**

**MIÉRCOLES 21 DE AGOSTO DEL 2002**

**11:00 HORAS**

**ORDEN DEL DIA:**

1. Revisión y aprobación del Orden del Día.
2. Revisión y aprobación Actas Sesiones Nos. 2391 y 2392.
3. **Correspondencia:**
  - ☒ a) Solicitud de SIPROCNP para que se le envíe copia de todas las actas de la Junta Directiva. Oficio SIPROCNP 104-02.
4. **Asuntos de Reconversión Productiva:**
  - a) Otros asuntos de Reconversión Productiva.
5. **Informes de la Presidencia Ejecutiva**

\*\*\*//\*\*\*

**SECRETARIA GENERAL**

---

**SESION ORDINARIA No. 2393**

**ORDEN DEL DIA:**

**-2-**

6. **Informes del señor Ministro de Agricultura y Ganadería**
7. Mociones y proposiciones de los señores miembros de Junta Directiva.

\*\*\*\*\*

rdr.-

SINDICATO DE PROFESIONALES Y TECNICOS  
DEL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION  
SIPROCNP

[Siprocnp@cnp.go.cr](mailto:Siprocnp@cnp.go.cr)

248-2345

Teléfonos 257 - 93 55 Ext. 288 Directo

2393

San José, 12 de Agosto del 2002  
SIPROCNP # 104-02

TIENEN ACCESO EN LA  
SECRETARIA Y SE DEBE  
ALGUNAS EN ESPECIAL ES LA DORS.

3a

0022

Señor  
Felipe Amador Sánchez, Secretario General  
Secretaria General  
**CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCIÓN**  
Su Oficina

Estimado señor:

Con el propósito de mantenernos informados, solicitamos con todo respeto nos  
sigan enviando copias de las actas correspondientes a las Sesiones de Junta Directiva.

Agradecemos de antemano la colaboración y sin otro particular, se suscribe,



Atentamente,  
Sindicato de Profesionales y Técnicos  
(SIPROCNP)

  
**Lic. Arturo Robles Coronas**  
Presidente

  
**Lic. Oscar Varela Herrera**  
Secretario

Copia: Archivo

J.D. 2393  
21/08/02

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| SECRETARIA GENERAL |                       |
| RECIBIDO           |                       |
| Corona             |                       |
| Fecha              | 13/08/02 Hora 12:15pm |





# DIRECCIÓN REGIONAL HUETAR ATLÁNTICA

Ing. José Joaquín Leandro Machado

Director

Teléfono: 716-5162

Fax: 716-6089

E-Mail: [dirhatl@cnp.go.cr](mailto:dirhatl@cnp.go.cr)

SE DEBE EN LA PRÓXIMA  
4a

Guácimo, 19 de agosto del 2002

DRHA-526-2002

Señores

Junta Directiva Reconversión Productiva

Consejo Nacional de la Producción

Estimados señores:

Considerando la propuesta de garantías que presenta el Sindicato Unitario de Pequeños Productores Agropecuarios de Siquirres ( SUPPAS ); para el proyecto "Engorde de Bovinos de Carne", aprobado el 20 de Febrero del 2002, según acuerdo # 34770, según detalla el Reglamento de Crédito y considerando lo manifestado por la organización, en el sentido de que existen dificultades para aportar garantías hipotecarias razón por la que se plantea aceptar exclusivamente garantía prendaria sobre los semovientes y una fianza adicional.

- Esta Dirección analizando la propuesta de la organización así como lo referido por la Gerencia General en los oficios GG- 1245-02 y GG- 1280-02, se permite indicar los siguientes aspectos, con la intención de que se acepte tal propuesta.
- La garantía hipotecaria solo un 4 % de los beneficiarios la pueden ofrecer de inmediato, ya que sus propiedades no tienen limitaciones; en la generalidad de los casos estudiados existen limitaciones y restricciones ( 43 % ) y adicionalmente el 53 % por carecer de bienes inscritos no podrá en definitiva hipotecar. Como se puede deducir la problemática para la presentación de garantías hipotecarias es real, por esta disparidad se hace conveniente buscar una alternativa que unifique y permita un trámite ágil.
- Otro aspecto importante es que de acuerdo con el plan de inversión y las condiciones de financiamiento aprobadas, la garantía prendaria sobre los semovientes representaría el 91 % de los fondos reembolsables ya que su total es de \$201.440.858,85; y de estos \$185.091.390,00 corresponden al valor de los semovientes; situación que evidencia el alto valor de la garantía prendaria sobre los fondos a recuperar. Tampoco se debe olvidar el hecho de que la garantía prendaria aumentaría su valor con el tiempo, al aumentar de peso los animales, mejorándose así esta relación.

CNP Una Institución del Sector Agropecuario

ID 2393  
21/08/02

VECTORES INFORME DE OFICIO DAI-440 025-02  
(EL PROYECTO SE APROBO' CON GARANTIAS MAS  
SOLIDAS Y AHORA SE PRETENDEN DESGASTARLOS  
CON ESTE DOC-DRHA 526-2002- QUE ES MUY  
POCO FUNDAMENTO)

0021

**Guácimo, 19 de agosto del 2002**

**DRHA-526-2002**

**Pag. 2**

- No debemos olvidarnos que el objetivo principal de este proyecto es brindar una nueva alternativa de producción pecuaria más productiva y tecnificada a las 93 familias beneficiadas, que sirva de modelo a otros productores de la región; de tal manera que es de gran interés para la institución y suma conveniencia para el país encontrar las vías de ejecución más apropiadas que permitan fomentar y fortalecer la base organizacional y de producción en esta región; asegurando la permanencia y sobrevivencia del pequeño y mediano productor.
- Asimismo, se indica que de aceptarse tal propuesta, los animales estarán debidamente asegurados ante el INS y que la institución será la acreedora prendaria de los mismos. Además se suscribirá adicionalmente una fianza que permita el giro seguro de los recursos para atender aquellas inversiones preliminares ( Pasturas mejoradas, apartos y otros ) necesarias para atender adecuadamente a los animales cuando ingresen al cuarto mes de iniciado el proyecto.

Considerando lo antes expuesto solicito que la Junta Directiva modifique el acuerdo N° 34814 en el numeral "a" aceptando la recomendación de esta Dirección Regional.

*Atentamente,*

**REGIÓN HUETAR ATLÁNTICA**



CC: Gerencia General  
Subgerencia General  
Subgerencia de Desarrollo Agropecuario  
Archivo



( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235  
[www.mercanet.cnp.go.cr](http://www.mercanet.cnp.go.cr)  
E-mail [juridicos@cnp.go.cr](mailto:juridicos@cnp.go.cr)

**LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI**  
**DIRECTORA**

---

San José, 12 de Febrero del 2002  
DAJ-AAO N°025 -02

Ingeniero  
José Joaquín Leandro Machado.  
Director. Región Huetar Atlántica.  
S. O.

Estimado señor:

De acuerdo a su solicitud, nos referimos a su oficio N°766-01 relacionado al estudio de bienes de los afiliados a la organización denominada Sindicato Unitario de Pequeños Agricultores Agropecuarios.

#### **I.- PERSONAS QUE NO TIENEN BIENES INSCRITOS:**

Las siguientes personas no poseen bienes inmuebles inscritos, por lo que es recomendable determinar en forma fehaciente, como pretenden ser beneficiarios del proyecto, de quién es la propiedad, que título posee, si es arrendada cual es el plazo del contrato, haciéndose necesario un estudio individual con la justificación técnica para cada caso.

Las personas son las siguientes:

- 1- EITHEL SOLANO CASTRO
- 2- JAVIER MORA GONZALES
- 3- RUTH GONZALES ARAYA
- 4- CARLOS BERMUDEZ LOPEZ
- 5- IRACEMA CASTRO JIMENEZ
- 6- OTONIEL CALVO MORA

( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235

[www.mercanet.cnp.go.cr](http://www.mercanet.cnp.go.cr)

E-mail [juridicos@cnp.go.cr](mailto:juridicos@cnp.go.cr)

*LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI*

***DIRECTORA***

---

- 7- JUNIOR SOLANO JIMENEZ
- 8- JOSE ANGEL CORDOBA ARIAS
- 9- FRANCISCO CARRANZA CUBERO
- 10-GERARDO VARELA VILLALOBOS
- 11-MARIA SIRIAS SEQUEIRA
- 12-CARMEN GENIE LEON GONZALES
- 13-GERARDO JIMENEZ HERNANDEZ
- 14-IGNACIO QUESADA QUIROS
- 15-RUNULFO ALVARADO VALVERDE
- 16-MANUEL ARAYA HERNANDEZ
- 17-JOSE MATARRITA GUEVARA
- 18-RAFAEL ANGEL BERMUDEZ MORA
- 19-BIENVENIDO RODRIGUEZ SANCHEZ
- 20-MARVIN QUESADA RODRIGUEZ
- 22-JUAN CARLOS PEREZ PEREZ
- 23-CARLOS ALVAREZ ALVAREZ
- 24-CESAR WILASON MILLER
- 25-MARVIN WILLASON MILLER
- 26-RAMON DE JEUS BADILLA MASIS
- 27-LARCY VARGAS VARGAS
- 28-JOSE CLARO GUTIERREZ GUTIERREZ
- 29-BENIGNO GOMEZ PEREZ.
- 30-VICTORIA CASTILLO SANDI
- 31-FRANCISCO CASTILLO MARTINEZ
- 32-JEANNETTE CALERO CHAVEZ
- 33-OTONIEL MONGE MENA
- 34-JAIRO BADILLA RAMIREZ
- 35-JOSE ANGEL CORDOBA ARIAS
- 36-DANILO CASTRO ULATE
- 37-GUILLERMO MORALES MURILLO
- 38-SINAI LOPEZ ANCHIA
- 39-ROSA MARIA SALGUERO FRANCO

( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235

**www.mercanet.cnp.go.cr**

**E-mail juridicos@cnp.go.cr**

**LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI**

**DIRECTORA**

---

40-JOSE CORDOBA MORA

## II.- PERSONAS QUE POSEEN PROPIEDADES CON RESERVAS O LIMITACIONES:

Las personas que seguidamente indicamos tienen propiedades, sin embargo pesan sobre los inmuebles reservas, limitaciones y restricciones, por lo que **requieren autorización previa**, del Órgano sobre el cual se constituye el gravamen (Instituto Desarrollo Agrario- Banhvi, por ejemplo) para constituir la hipoteca a favor del Consejo Nacional de Producción.

Le recordamos que es indispensable efectuar avalúo de las propiedades, sin embargo por razones practicas y de economía de recursos se recomienda efectuar estos con posterioridad al otorgamiento de la autorización de los entes.

Las personas son las siguientes:

- 1- JOSE MANUEL MADRIGAL FLORES\*\*
- 2- GERARDO VARGAS SERRANO
- 3- SERGIO ARCE ARCE
- 4- JUAN VARELA MARIN
- 5- MANUEL LOPEZ BRENES
- 6- RAMON MADRIGAL ACUÑA
- 7- MAURO HENANDEZ PEREZ\*
- 8- GONZALO CISNEROS VARELA
- 9- MARCO TULIO ULATE HERRERA
- 10-MATILDE ORTIZ RODRIGUEZ \*
- 11-SANTOS LOPEZ CASTRILLO \*
- 12-MARIA ADERITH MATAMOROS RODRIGUEZ\*



( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235

[www.mercanet.cnp.go.cr](http://www.mercanet.cnp.go.cr)

E-mail [juridicos@cnp.go.cr](mailto:juridicos@cnp.go.cr)

*LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI*

***DIRECTORA***

---

- 13-FRANCISCO ELIAS ARAYA RUIZ
- 14-JOSE SANTOS CASTRILLO HUERTAS
- 15-JUAN VILLALOBOS CHACON \*
- 16-MISAEEL CHAVARRIA GONZALES
- 17-FEDERICO WILSON MILLER
- 18-EVELIO JIMENEZ HERNANDEZ
- 19-GERARDINA MENA MURILLO
- 20-RAFAEL ANGEL JIMENEZ JIMENEZ
- 21-JOSE BOLIVAR MADRIZ ALTAMIRANO \*
- 22-FELIPE GUEVARA GUEVARA
- 23-DAISY SANDI CORDERO
- 24-MANUELA DEL CARMEN FERNANDEZ BUSTOS
- 25-ROSALBA OCAMPO ARGUEDAS\*\*
- 26-EDUARDO MARIN MIRANDA\*
- 27-CARLOS LUIS SEQUEIRA MATARRITA
- 28-SANTOS MILTON BALDODANO LOPEZ
- 29-JHONNY GUILLERMO CERDAS ALVARADO\*
- 30-OSCAR GONZALES GONZALES \*\*
- 31-FELIX ANTONIO BONICHE MANZANARES
- 32-CARLOS ALBERTO BALLEJOS CORTES
- 33-MANUEL ALFREDO MONGE PORRAS
- 34-JORGE MANUEL ESQUIVEL CRUZ\*
- 35-BOLIVAR ARAYA MONGE\*
- 36-MATEO MARCHENA MARCHENA
- 37-BELSEBI PÓRRAS ARAYA
- 38-FILEMON GOMEZ GOMEZ
- 39-RAFAEL GONZALES CAMPOS\*
- 40-ORLANDO MOLINA LORIA\*
- 41-JOSE FRANCISCO AVENDAÑO MATA
- 42-MARCOS MORA GONZALEZ
- 43-MARCOS MORA RIVERA
- 44-WILLIAN ROJAS ARIAS\*

( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235

[www.mercanet.cnp.go.cr](http://www.mercanet.cnp.go.cr)

E-mail [juridicos@cnp.go.cr](mailto:juridicos@cnp.go.cr)

*LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI*

***DIRECTORA***

---

45-ANA IRIS AGUILAR MORENO  
46-ROMAN GUZMAN CASTRO  
47-ALVARO GUTIERREZ CAMBRONERO  
48-HERMOGENES LOPEZ GARCIA  
49-GERARDO VALENCIA LOPEZ  
50-MARVIN LOPEZ GONZALEZ

III- PERSONAS QUE POSEEN PROPIEDAD PERO CARECEN DE PLANO CATRASTADO.

Son las siguientes:

- 1- GONZALO CISNEROS VARELA
- 2- MANUEL ALFREDO MONGE PORRAS

III. PERSONAS QUE POSEEN PROPIEDADES CON ANOTACIONES Y EMBARGOS O ALGUNA PARTICULARIDAD.

En estos casos no puede constituirse hipoteca a favor del Consejo Nacional de Producción y es recomendable efectuar un estudio sobre la situación financiera del beneficiario para determinar su capacidad de pago.

La persona es el siguiente:

- 1- ELIECER ALEXANDER SALAZAR RIVERA
- 2- OSCAR LUIS SALAZAR RIVERA
- 3- MARCOS MORA RIVERA
- 4- JOSUE MORA PORTUGUEZ

( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235

[www.mercanet.cnp.go.cr](http://www.mercanet.cnp.go.cr)

E-mail [juridicos@cnp.go.cr](mailto:juridicos@cnp.go.cr)

*LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI*

***DIRECTORA***

---

#### IV. PERSONAS QUE POSEEN PROPIEDAD Y SI PUEDEN HIPOTECAR.

Son las siguientes:

- 1- JOSE FRANCISCO AVENDAÑO MATA\*
- 2- JORGE MANUEL ESQUIVEL CRUZ
- 3- LUIS NUÑEZ HERNANDEZ
- 4- ANTONIO AMADO SOLIS VILLALOBOS
- 5- MARCO TULIO ARAYA HERNANDEZ
- 6- MELVIN QUESADA RAMIREZ
- 7- JHON EDWARD BROWN DIEVIS\*\*
- 8- ROSALBA OCAMPO ARGUEDAS\*\*

#### SIMBOLOGIA:

\* (agricultores con dos propiedades inscritas a su nombre)

\*\* (Agricultores con dos o más propiedades inscritas a su nombre)



( 2205-1000 San José, Costa Rica  
( 257 93 55, ext. 206 - 335 - Fax 233-9235  
www.mercanet.cnp.go.cr  
E-mail juridicos@cnp.go.cr

**LICDA. VICTORIA VILLALOBOS PAGANI**  
**DIRECTORA**

---

Se suscribe de usted atentamente,

Original } Lic. Carlos Edo. Herrera M.  
Firmado } Dirección Asuntos Jurídicos

Lic. Carlos Eduardo Herrera Mora.

V. B.

Original }  
Firmado } Lic. Victoria Villalobos P.

CC: Gerencia General.  
Presidencia Ejecutiva.  
Unidad Técnica de Reconversión Productiva.



CUADRO RESUMEN POR PRODUCTO

Semana del 12 - 18 de agosto

| PRODUCTO                                       | PRECIO AL PRODUCTOR POR REGION €/kg |         |         |         |           |       | BROKER   | Comentarios |                            | Prom. Mayoría                                              | PRESENTACION                                | Países                                    |           |  |             |
|------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|---------|---------|-----------|-------|----------|-------------|----------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------|--|-------------|
|                                                | CENTRAL                             |         | CHOROT. |         | PAC.CENT. |       |          | H.NORTE     |                            |                                                            |                                             |                                           | H.ATLANT. |  | del Mercado |
|                                                | BRUNCA                              |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Fecha:                                         | 12 - 18 agosto                      |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| FRUTAS FRESCAS                                 |                                     |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Mango                                          | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | -        | n.d         | n.d                        | 2097,77                                                    | Cajas 4,5 Kg.                               | México, Haití, Nicaragua, Guatemala       |           |  |             |
| Melón (en el mercado nac. es melón de rechazo) | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | -        | n.d         | n.d                        | Cart 2669,61                                               | Caj. 18/12 Kg. Cant. 10-12 un. Hon. 4-6 un. | Guatemala, Rep. Dominic, Honduras, México |           |  |             |
| Sandia                                         | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | 130,00   | 165,00      | n.d                        | n.d                                                        | Cajas 29 Kg 4-8 un.                         | -                                         |           |  |             |
| Piña (unidad)                                  | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | 350,00   | 380,00      | n.d                        | -                                                          | Cajas 18 Kg.                                | Honduras, Hawai                           |           |  |             |
| Plátano (unidad)                               | -                                   | 11,50   | -       | -       | 19,70     | -     | 40,00    | 38,00       | n.d                        | -                                                          | Caja 23 kg                                  | Col., Venez., Ecuad.                      |           |  |             |
| Papaya (crfolla)                               | -                                   | 60,00   | -       | -       | 40,00     | -     | 100,00   | 155,00      | 2601,24                    | Demanda un poco ligera. Mercado estable                    | Cajas 3,5-5 Kg. 8-10 un.                    | México, Hawai, Jamaica, Dominic.          |           |  |             |
| HORTALIZAS                                     |                                     |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Tomate                                         | 170,00                              | 175,00  | -       | -       | -         | -     | 250,00   | 317,00      | -                          | -                                                          | -                                           | -                                         |           |  |             |
| Repollo                                        | 60,00                               | -       | -       | -       | -         | -     | 140,00   | 177,00      | -                          | -                                                          | -                                           | -                                         |           |  |             |
| Zanahoria                                      | 91,30                               | -       | -       | -       | -         | -     | 174,00   | 207,00      | -                          | -                                                          | -                                           | -                                         |           |  |             |
| Chile (unidad)                                 | 71,80                               | 74,00   | -       | -       | -         | -     | 112,00   | 118,00      | -                          | -                                                          | -                                           | -                                         |           |  |             |
| Ajo importado (caja 10 kg)                     | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | 4437,50  | -           | -                          | -                                                          | -                                           | -                                         |           |  |             |
| Papa                                           | 195,70                              | -       | -       | -       | -         | -     | 217,00   | 268,00      | USA Canadá 4886,16         | 3975,18                                                    | Saco 22,7 Kg                                | USA, Guatemala                            |           |  |             |
| Cebolla                                        | 140,00                              | -       | -       | -       | -         | -     | 180,00   | 232,00      | USA 4389,26 Canadá 3396,42 | Guat 2315,76 Hond. 2815,75 Nic. N.d Pan. 4720,59 Chile n.d | Malla 22,7 Kg                               | USA, Nicaragua                            |           |  |             |
| RAICES Y TUBERCULOS 5/                         |                                     |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Yuca (precio en mercado nac. es sin parafinar) | -                                   | -       | -       | -       | -         | 37,00 | 90,00    | 130,00      | 3101,06                    | 4862,24                                                    | Cajas 40 lbs. Carton Encerado               | Panamá, Rep.Dominicana, Ecuador           |           |  |             |
| Tiquisque                                      | -                                   | 80,00   | -       | -       | -         | -     | 150,00   | 255,00      | 5016,41                    | n.d                                                        | Cajas 40 lbs.                               | Rep.Dominicana, Nicaragua, China          |           |  |             |
| Jengibre                                       | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | 200,00   | -           | 4013,13                    | 6114,65                                                    | Cajas 30 lbs.                               | Brasil, China, Tailandia, India           |           |  |             |
| Ñame                                           | -                                   | -       | -       | -       | 120,00    | -     | -        | -           | 4925,21                    | 7956,94                                                    | Cajas 40 lbs.                               | Brasil, Jamaica, Colombia, Brasil         |           |  |             |
| GRANOS BÁSICOS 1/                              |                                     |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Arroz en granza 2/                             | -                                   | 4003,75 | -       | 4003,75 | -         | -     | 10560,68 | 234,88      | -                          | USA 4% 3626,71                                             | qq                                          | USA, Sudeste Asiático.                    |           |  |             |
| Maiz blanco                                    | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | 5250,90  | 126,00      | -                          | -                                                          | tm                                          | USA, Sudáfrica, México                    |           |  |             |
| Frijol Negro 3/                                | -                                   | 9982,00 | -       | -       | -         | -     | 16048,88 | 399,38      | -                          | Argent 6712,87 USA 9394,37                                 | Sacos de 46 o 50 Kg                         | Argentina, USA, Canadá                    |           |  |             |
| Frijol Rojo 4/                                 | -                                   | 9982,00 | -       | -       | -         | -     | 16691,11 | 391,53      | -                          | USA Argentina 7216,33                                      | -                                           | USA, Centroamerica                        |           |  |             |
| OTROS                                          |                                     |         |         |         |           |       |          |             |                            |                                                            |                                             |                                           |           |  |             |
| Acelite palma (tm)                             | -                                   | -       | -       | -       | -         | -     | -        | -           | -                          | 153593,43                                                  | tm                                          | Ecuador, Brasil, Guyana, Venezuela        |           |  |             |
| Palmito (unidad) 5/                            | -                                   | -       | -       | -       | -         | 36,00 | 400,00   | 437,00      | -                          | 5919,00                                                    | Cajas 9,6 Kg                                | -                                         |           |  |             |



San José, Costa Rica  
E-Mail: [sim@cnp.go.cr](mailto:sim@cnp.go.cr)

(506) 257-55/2550056

INTERNET <http://www.mercanet.cnp.go.cr>

Semana del 14 al 19-08-2002

Boletín #30-2002

## "ACONTECER MUNDIAL DEL ACEITE DE PALMA"

### Aceites vegetales

**Panorama futuro.** Para el próximo año se prevé que será un año de escasez, debido a la baja en la producción mundial, así como de los inventarios mundiales, que involucra también a las grasas animales.

Durante los últimos dos meses, las condiciones atmosféricas eran desfavorables para algunos productos, pero lo que más llama la atención es que ha sucedido simultáneamente en algunos de los principales productores mundiales de aceites vegetales de una u otra forma, por ejemplo sequías en: U.S.A, Canadá, India, Australia y algunas partes de Asia suroriental, caso contrario en China y Europa, donde el aumento en la precipitación pluvial causó muchos daños en las cosechas. Y hace unos pocos días, el desbordamiento de ríos en Alemania por las altas precipitaciones pluviales, ha afectado considerablemente las cosechas de este país que incluye; oleaginosas, granos, ganado, patatas, otro tipo de cosechas e infraestructura.

Un asunto que se analiza con detenimiento, es que no se sabe con certeza, cual es el verdadero grado de los daños causados por las sequías en el hemisferio norte ( USA y Canadá), el cual se considera casi irreversible. Lo anterior conduce a mantener la política de racionamiento en la demanda vía aumento de precios, la cual deberá mantenerse inevitablemente durante el 2003.

### Aceite de Girasol

**Rusia y Ucrania.** La producción de aceite de girasol así como otros aceites, ha decrecido y decrecerá considerablemente en lo que resta del año en más de un 28 %, si se compara con el 2001. No obstante, se espera pueda recuperarse en el 2003 con 17 % más que el 2002. Las expectativas sugieren que del total producido de los tres principales aceites vegetales Rusos en el presente año se registraría 3,14 millones de tm, mientras que para el próximo año podría alcanzar 3,79 millones de tm.

Algo muy similar sucedería con Ucrania, quien ha visto y vería reducido su producción total ( girasol y otros ) en el 2002 en más de 30 %, mientras que para el 2003 se registraría un incremento en más de 20 %, si es comparado con el 2002.

### Aceite de soya

**China.** Se recordará que las importaciones de aceite de soya se habían ido reduciendo sustancialmente desde el 2000 y hasta el 2001 ( enero a setiembre ). Sin embargo, para el presente año se proyecta aumentará 69 % con relación al mismo periodo de hace un año, registrando 508.000 tm.

**Precios Internacionales.** Los precios continúan mostrando esa tendencia al alza como se aprecia en el cuadro #1, estableciendo un nuevo precio promedio de \$500/tm, \$2/tm más que la semana pasada.

| Cuadro #1                     |        |
|-------------------------------|--------|
| Precios Dutch, ex-mill \$/tm. |        |
| Aceite de Soya                |        |
| Agosto 2002                   |        |
| 01-Ago                        | \$ 515 |
| 02-Ago                        | \$ 496 |
| 05-Ago                        | \$ 487 |
| 06-Ago                        | \$ 495 |
| 07-Ago                        | \$ 497 |
| 08-Ago                        | \$ 495 |
| 09-Ago                        | \$ 495 |
| 12-Ago                        | \$ 502 |
| 13-Ago                        | \$ 499 |
| 15-Ago                        | \$ 501 |
| 16-Ago                        | \$ 513 |
| 19-Ago                        | \$ 506 |
| promedio                      | \$ 500 |
| Fuente: OIL WORLD             |        |

### Aceite de Palma

**Malasia.** De acuerdo al último reporte por parte del ente estadístico de Malasia, las exportaciones aumentaron en 455.000 tm en los primeros quince días del presente mes, lo que significa que es superior en



San José, Costa Rica  
E-Mail: sim@cnp.go.cr

(506) 257-55/2550056

INTERNET <http://www.mercanet.cnp.go.cr>

Semana del 14 al 19-08-2002

Boletín #30-2002

**"ACONTECER MUNDIAL DEL ACEITE DE PALMA"**

más de 24 % al mismo período de julio/2003, en donde China ha sido el principal destino con 104.000 tm.

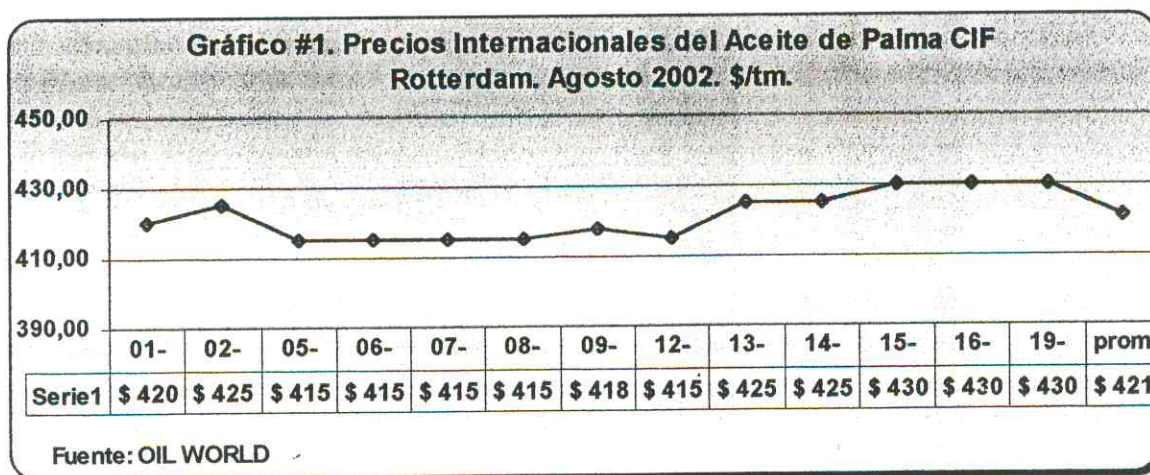
**Indonesia.** La precipitación pluvial ha estado por debajo de lo normal en varias áreas sembradas, en Sumatra las caídas pluviales estuvieron arriba de lo normal, mientras que en Kalimantan y Sulawesi estuvo por debajo de lo normal, lo que ha ocasionado condiciones inusualmente secas. Las estadísticas de la precipitación confirman que la precipitación media en los últimos tres meses ha sido comparativamente bajo en la mayor parte de Indonesia.

Las condiciones climáticas del "Niño" esta convirtiendo y conduciendo a algunas regiones de Asia oriental (parte de Filipinas, Indonesia, Malasia y Vietnam), India y Australia a un estado de sequía que podrían afectar a las plantaciones.

**China.** De continuar la tendencia que ha mostrado las importaciones de este país en lo que va del 2002, se proyecta que para finales de setiembre/2002, estas hayan crecido en más de 17 %, alcanzando 1,81 millones de tm, si se compara con el mismo período del 2001

**Precios Internacionales.** Similar al aceite de soya, pero en una mejor proporción, los precios del aceite de palma muestran una tendencia al alza como se observa en el gráfico #1, estableciendo un nuevo precio promedio de \$421/tm, \$4/tm más que la semana pasada.

La principal causa en los aumentos de precios de los aceites vegetales, especialmente de palma y soya, esta muy relacionado a lo que se anotó en el primer apartado de este documento.



☒ 2205-1000  
SAN JOSÉ, COSTA RICA  
e-mail: [sim@cnp.go.cr](mailto:sim@cnp.go.cr)

☎ (506) 257-9355 EXT.251/285/315  
TEL./FAX (506) 256-9625/255-0056  
<http://www.mercanet.cnp.go.cr>

BOLETIN INFORMATIVO N° 3-2002

MANGO

AGOSTO, 2002

Ana Elizondo Porras

## NOTICIAS Y COMENTARIOS Mercado Europeo

Según los reportes del Global Fruit Market Report de Alemania, junio 2002<sup>1</sup>, para el mercado europeo, el mercado de mango en la actual estación ha estado muy bueno, particularmente para producto de Latinoamérica, según los comerciantes.

Todavía el mercado del mango a ese mes estaba muy por debajo de la oferta esperada y con precios en niveles extremadamente altos para esta época del año. Los volúmenes seguirían aumentando dentro de las semanas próximas, pero serían más bajos que en años anteriores. Costa Rica y Puerto Rico proveerían volúmenes crecientes al continente europeo, pero en general, el mercado continuaba con oferta limitada.

Los mercados locales en las áreas de producción, como también en los mercados de Estados Unidos, se estaban desarrollando positivamente esta estación y las exportaciones a Europa han sido, por tanto, bien reducidas. En general, la disponibilidad de mangos en los próximos meses será relativamente baja, debido al declive global en la oferta.

Para el mes de julio el mercado europeo experimentaba niveles bajos de demanda. Las ofertas moderadas y dominadas por Brasil y México, así como un poco de Senegal y las primeras ofertas de Israel. La estación de Costa de Marfil estaba por terminar. Los precios se estaban desarrollando en los niveles promedio de los últimos cinco años y no se esperaba cambios en las siguientes semanas.

Para el mes actual: agosto, algunos de los mayores detallistas han cancelado repentinamente sus programas y esto, sumado a las altas ofertas esperadas para la próxima semana, podría causar severa presión en el mercado del mango.

La cancelación de estos programas en los supermercados, ha dado como resultado que se empiece a ofrecer volúmenes en el mercado libre a precios reducidos. Los inventarios de mango de Brasil son actualmente altos y por lo tanto están presionando el mercado. Los precios cayeron por debajo de los niveles promedio esta semana (11 - 17 agosto) y son ahora similares a los de la estación de 1998. Las ofertas de Brasil se incrementarán ligeramente la próxima semana, pero se mantendrán significativamente altos en comparación con la última estación. En las semanas posteriores se espera que las ofertas declinen significativamente, al menos en las semanas 35/36, pues Brasil podría parar sus exportaciones a Europa.

Los fuertes volúmenes de Brasil iniciaron temprano este año, las ofertas de Israel también se incrementarán, pero se mantendrán más bajas que los niveles de la última estación.

El mercado del mango se espera continúe bajo severa presión la próxima semana y podría continuar estando desbalanceado como resultado de la cancelación de programas.

El cuadro 1 muestra los precios del mango fresco en el mercado europeo durante la semana No. 33 del año 2002, según los diferentes orígenes.

**Cuadro 1**

| ORIGEN              | EUR/<br>CAJA | DIF %<br>2002/<br>2001 | DIF %<br>2002/<br>2000 | DIF %<br>2002/<br>1999 |
|---------------------|--------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Brasil              | 4,25         | n.d.                   | -15                    | n.d.                   |
| México              | 4,50         | -20                    | -25                    | 26                     |
| Israel              | 5,00         | -5                     | 5                      | 29                     |
| Puerto Rico         | 4,37         | -13                    | -2                     | -6                     |
| Promedio<br>semanal | 4,53         | -13                    | -11                    | 12                     |

1 Eur = US\$0,9833

<sup>1</sup> Global Fruit Market Report de Alemania, Exóticos, junio, julio, agosto 2002.



**NOTICIAS INTERNACIONALES DE GRANOS BÁSICOS.**

Se ha corregido el área sembrada publicada por el USDA en frijol negro por parte de Estados Unidos, donde el área por sembrar a partir de julio del presente año y para salir en octubre se ha incrementado significativamente, ya que en el 2001 se sembraron 38.202 ha. de frijol negro, mientras que en el 2002 han pasado a sembrarse 78.509 ha., situación que generará una mayor oferta en el mercado mundial, especialmente para los mercados de América Latina y Centroamérica.

Por otra parte, Durango México se reportan pérdidas en su totalidad por 3100 hectáreas cultivadas con frijol, debido a la tromba que se registró al inicio de esta semana, lo que indica que se dejarán de cosechar alrededor de unas 2.700 t. del grano.

En cuanto a maíz, después que anteriormente los consumidores asiáticos debían pagar un alto precio debido a los problemas de cosecha de Estados Unidos, hoy tienen la oportunidad de recurrir a otros mercados, como es el caso de China que esperan una cosecha cercana a 130 millones de toneladas, comparado con los 114 millones de toneladas del año anterior, más las

fuertes existencias de campañas pasadas, lo que es muy probable que incremente sus exportaciones por encima de los ocho millones de toneladas ya comprometidas para el presente año. También se señala que Corea del Sur ha adquirido maíz chino a \$105,5/t., comparado al precio del mismo producto comprado en Chicago pero que puesto en ese país, el valor es de \$140/t., por lo que los coreanos se inclinan a realizar sus compras en China.

**Abastecimiento de Frijol.**

En la siguiente tabla se muestra el abastecimiento de frijol para los próximos meses, los cuales parten del inventario físico que se realizó a finales de julio, también muestra salidas de cosecha, importaciones y permisos vigentes de importación según Sanidad Vegetal, así como consumo y saldos finales por mes. Como se observa en el mismo, las importaciones mostradas en julio son inferiores a las mostradas la semana anterior, a consecuencia de un error en el mismo, conteniendo los datos reales el mostrado en la presente semana, que muestra un déficit a enero/03 de 10.589t..

**COSTA RICA: ABASTECIMIENTO NACIONAL DE FRIJOL PROYECTADO  
HASTA ENERO/03 (En toneladas métricas seco y limpio)**

| MES       | INV. INIC. 1/. | PROD. NAL 2/. | IMPORTAC. 3/. | CONSUMO 4/. | SALDO   |
|-----------|----------------|---------------|---------------|-------------|---------|
| JULIO     | 4.265          | 41            | 2.179         | 992         | 5.493   |
| AGOSTO    | 5.493          | 343           | 1.177         | 3.417       | 3.596   |
| SETIEMBRE | 3.596          | 463           |               | 3.417       | 642     |
| OCTUBRE   | 642            | 352           |               | 3.417       | -2.423  |
| NOVIEMBRE | -2.423         | 36            |               | 3.417       | -5.804  |
| DICIEMBRE | -5.804         | 439           |               | 3.417       | -8.782  |
| ENERO/03  | -8.782         | 1610          |               | 3.417       | -10.589 |

1/. Inv. físico realizado los días 22 y 23 de agosto, incluye 2,372 t. de color negro y 1,868 t. de rojo.

2/. La producción nacional mostrada de julio en adelante es estimada por las diferentes Regiones del país.

3/. Las importaciones de julio corresponden a las realizadas del día 23 en adelante ahasta el 19 de agosto del año en curso, mientras las mostradas en agosto corresponden a permisos vigentes al 19 de agosto del año en curso.

4/. Los datos de consumo mostrados en julio corresponde a los últimos 9 días del mismo mes.



# Movimientos de Precios de Granos Básicos

En el cuadro 1 se observa los diferentes precios de frijol rojo y negro, así como de maíz blanco en los diferentes países de interés para Costa Rica, los cuales se mantienen de estables hacia la baja.

Por otra parte, en el cuadro 2 se muestra el comportamiento de precios de maíz amarillo, arroz pilado y en granza, así como las variedades de trigo y soya en las principales bolsas de Estados Unidos, comportamiento de estable hacia el alza, especialmente en maíz blanco seguido por el amarillo y trigo, como se observa para éste último caso en precios de contado y comercializados en EE. EE..

CUADRO 1. FRIJOL ROJO Y NEGRO, MAIZ BLANCO: PRECIO DE CONTADO EN CADA PAIS AL 21 DE AGOSTO DEL 2002. (EN \$/t)

| GRANOS BASICOS | FRIJOL ROJO | FRIJOL NEGRO | MAIZ BLANCO |
|----------------|-------------|--------------|-------------|
| GUATEMALA 1/.  | 827,61      | 736,31       | 179,57      |
| SALVADOR 1/.   | 881,53      | -            | 230,44      |
| HONDURAS 1/.   | 549,79      | -            | 204,35      |
| NICARAGUA 2/.  | 590,87      | -            | 212,18      |
| COSTA RICA 3/. | 934,99      | 955,86       | 282,42      |
| MEXICO 4/.     | -           | 1070,00      | 220,00      |
| MICHIGAN 5/.   | -           | 608,70       | -           |
| NEW YORK 5/.   | -           | 510,87       | -           |
| N. DAKOTA 5/.  | -           | n.r.         | -           |
| KANSAS 7/.     | -           | -            | 105,90      |
| IDAHO 5/.      | n.r.        | -            | -           |
| WASHINGTON 5/. | n.r.        | -            | -           |
| ARGENTINA 6/.  | 430,00      | 400,00       | -           |

1/. Información suministrada por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y alimentación en Guatemala.

el precio de Guatemala es al 19 de agosto, Honduras al 15 de agosto y El Salvador al 7 de agosto.

2/. Información suministrada por Nicaragua (SIPMA). Al 14 de agosto, 2002.

3/. Corresponde a producto limpio, pulido y empaclado en unidades de 900 gms. al 19/08/02

4/. SNIM Precio oficial al 14 de agosto del 2002.

5/. Al 20 de agosto/02 según USDA.

6/. Precio Oficial, Fuente SAGPYA-Argentina. Dirección de Mercados Alimentarios del 16/08/02

7/. Precio FOB en Kansas EE.UU. al 09/08/02

CUADRO 2. MAIZ AMARILLO, ARROZ, FRIJOL DE SOYA Y TRIGO: PRECIOS INTERNACIONALES DE CONTADO AL 21 DE AGOSTO DEL 2002. SEGÚN MERCADO EN \$/t

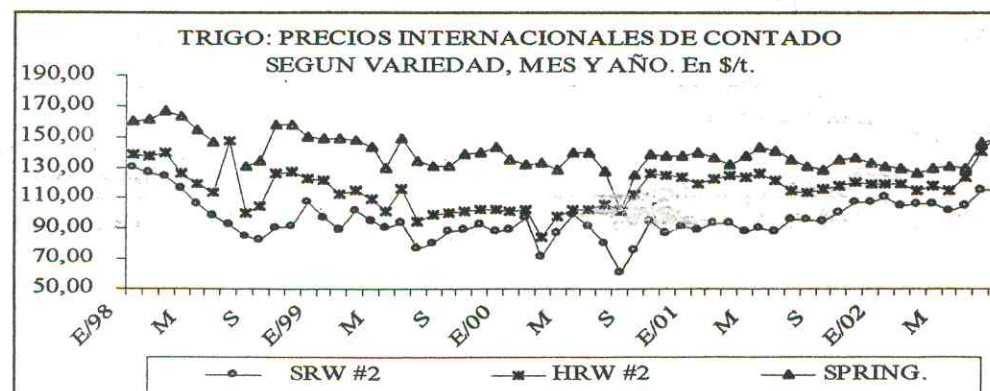
| PRODUCTO             | VARIEDAD/CALIDAD | MERCADO       | PRECIO |
|----------------------|------------------|---------------|--------|
| MAIZ 1/.             | AMARILLO         | INTERNACIONAL | 102,56 |
| ARROZ 2/.            | G.L. 4% QUEB.    | LOUISIANA     | 198,48 |
|                      |                  | TEXAS         | 259,35 |
|                      |                  | ARKANSAS      | 190,22 |
| GRANZA INT. G.L. 3/. | GRANZA           | INTERNACIONAL | 100,00 |
| GRANZA 4/.           | NACIONAL         | COSTA RICA    | 231,21 |
| TRIGO 1/.            | SOFT             | CHICAGO       | 119,59 |
|                      | HARD             | KANSAS        | 156,70 |
|                      | SPRING           | MINEAPOLES    | 158,99 |
| FRIJOL 1/.           | SOYA             | CHICAGO       | 214,19 |

1/. Precios de Bolsa reportados el 16 de agosto del 2002 WALL STREET, puesto en Golfo.

2/. Al 19 de agosto del 2002, según estado e USDA.

3/. Precio al 07 de agosto del 2002 - Corporación Arrocera - puesto en buque al norte de Louisiana.

4/. Corresponde al precio vigente de agosto del 2000



0009 En lo referente a precios mayoristas en cada país de origen, durante la presente semana, Guatemala, Honduras y Estados Unidos reportan una gran caída en sus precios. En el caso de Guatemala ubica su precio de frijol negro en \$736,31/t contra los \$748,48/t. que mostró la semana pasada, mientras el de color rojo es de \$827,61/t contra los \$825,44/t. mostrados anteriormente.

Por otra parte al 15 de Agosto, Honduras reporta su producto rojo en \$549,79/t contra los \$626,09/t del pasado 08 del mismo mes. El salvador mantiene un precio de \$881,53/t. al 07 de agosto. Finalmente, Nicaragua ubica su precio al 14 de agosto en \$590,87/t contra los \$578,27/t. del pasado 08 del mismo mes.

En Argentina, el último reporte del poroto o frijol negro al 16 de agosto fue ubicado en \$400/t., mientras el rojo a la misma fecha se mantiene en \$430/t..

Al 20 de agosto Estados Unidos no reporta precios de frijol rojo, en los estados de Idaho y Washington. Por otra parte el frijol de color negro a la misma fecha en Michigan se mantiene igual al reportado en la semana anterior, siendo el mismo de \$608,70/t, mientras que Nueva York tampoco reporta precios en la presente semana. Finalmente, Dakota del Norte ubica el suyo en \$510,87/t..



MAIZ Y TRIGO: PRECIOS DE FUTURO, POR MESES  
SEMANA 12 AL 16 DE AGOSTO, 2002  
-En US\$ por tonelada métrica-

| COTIZACION DE CIERRE |                      |      |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|----------------------|----------------------|------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| GRANOS               | JUNTA O BOLSA        | MES: | DIA: | Set/02 | Dic/02 | Mar/03 | May/03 | Jul/03 | Set/03 | Dic/03 | Mar/03 | Jul/04 | Dic/04 |
| I. MAIZ N.E.         | Jta. Comerc. Chicago | AGO  | 12   | 102,66 | 107,18 | 108,76 | 109,45 | 109,55 | 102,96 | 99,31  | 101,77 | 102,26 | 95,28  |
|                      |                      |      | 13   | 105,41 | 110,04 | 111,81 | 112,11 | 112,01 | 104,92 | 100,10 | 102,36 | 102,76 | 95,67  |
|                      |                      |      | 14   | 107,48 | 112,11 | 113,78 | 114,07 | 113,68 | 105,91 | 100,69 | 102,76 | 103,64 | 95,96  |
|                      |                      |      | 15   | 107,18 | 111,81 | 113,68 | 113,98 | 113,68 | 105,51 | 100,79 | 103,15 | 102,76 | 95,47  |
|                      |                      |      | 16   | 106,59 | 111,22 | 113,39 | 113,98 | 113,58 | 106,40 | 101,18 | 103,44 | 103,15 | 95,87  |
| II. TRIGO SFT        | Jta. Comerc. Chicago | AGO  | 12   | 129,23 | 133,27 | 135,48 | 132,82 | 125,56 | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 13   | 131,07 | 135,94 | 138,33 | 134,84 | 126,57 | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 14   | 131,16 | 135,57 | 138,42 | 135,57 | 126,66 | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 15   | 128,77 | 133,18 | 136,49 | 134,47 | 126,66 | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 16   | 127,76 | 132,63 | 135,66 | 133,55 | 126,57 | -      | -      | -      | -      | -      |
| III. TRIGO HARD      | Jta. Comercio Kansas | AGO  | 12   | 143,29 | 145,58 | 145,49 | 141,27 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 13   | 146,32 | 148,25 | 147,88 | 143,29 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 14   | 146,04 | 147,97 | 147,88 | 143,84 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 15   | 143,65 | 145,86 | 145,86 | 142,92 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 16   | 143,65 | 145,77 | 146,23 | 142,37 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| IV. T. SPRING        | Bolsa Minneapolis    | AGO  | 12   | 149,44 | 150,36 | 148,89 | 144,39 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 13   | 151,64 | 151,92 | 150,45 | 145,49 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 14   | 151,09 | 152,20 | 151,74 | 146,68 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 15   | 150,45 | 152,29 | 151,37 | 146,23 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
|                      |                      |      | 16   | 148,98 | 151,37 | 152,01 | 147,69 | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| VI. ARR.GRANZA       | Bolsa de Chicago     | AGO  | 19   | 89,07  | 94,36  | 103,84 | 108,47 | 113,32 | 126,32 | -      | -      | -      | -      |

(-): No cotizado o no aplicable

(N.E.): No especificado

(N.D.): No disponible

nr: No reportaron precios por ser feriado en la Estados Unidos

FUENTE: Información de Mercados, Dirección de Mercado Agropecuario, con base en información del The Wall Street Journal.

0008



## TIQUISQUE: PRECIOS Y OFERTA EN EL MERCADO

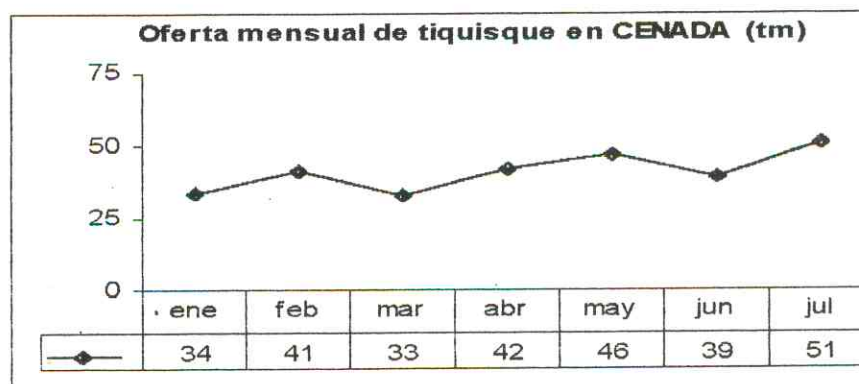
0007

### OFERTA EN EL MERCADO MAYORISTA CENADA

De enero a julio del año 2002, la cantidad de tiquisque que se transó en CENADA, alcanzó las 285 toneladas, de ellas la mayor oferta (17,85%) se presentó en julio y la menor (11,41%) en marzo.

El comportamiento fue variable en estos meses, con disminuciones en marzo y junio, los demás meses fueron de incrementos.

**Fig. No. 1 Oferta mensual de tiquisque en CENADA, toneladas**



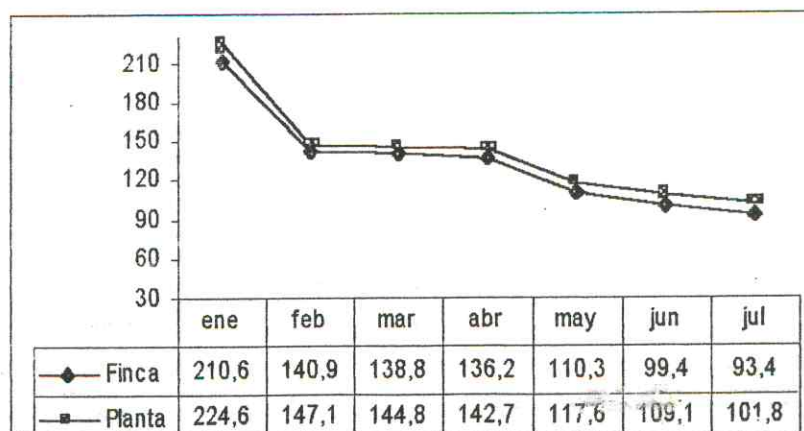
Elaboración: SIM/CNP con datos del Depto del Comercio.

### COMPORTAMIENTO DE LOS PRECIOS EN EL MERCADO NACIONAL

La gráfica 2, muestra el comportamiento de los precios de tiquisque en fincas y plantas presentados en la Región Huastar Norte, como puede observarse hay un paralelismo entre ambas líneas.

Los precios han venido disminuyendo de enero a la fecha, siendo en julio cuando se dieron los más bajos con una diferencia entre enero y julio de ¢117,23/kg (56%) en las fincas y ¢122, 88/kg (55%) en las plantas.

**Fig. No. 2 Precios de tiquisque en finca y planta de la Región Huastar Norte (colones/kg)**



Elaboración SIM/CNP con datos de la Región Huastar Norte

Los precios en CENADA, bajaron de enero a marzo y entre éste y junio, no sufrieron variación alguna, en julio se

incrementaron fuertemente (¢31,25/kg, 20,83%), alcanzado el mismo precio presentado en enero.

En el Mercado Borbón el comportamiento ha sido más variable, con incrementos en febrero y julio, disminuciones en marzo y junio, en abril y mayo se mantuvieron.

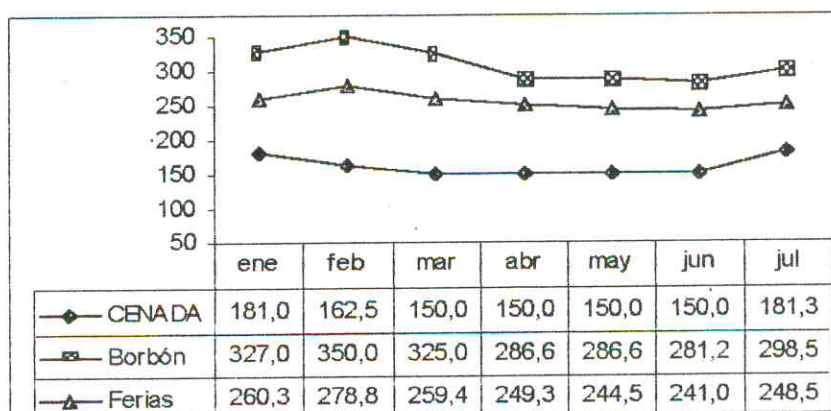
Finalmente en las Ferias del Agricultor en San José, se presentaron disminuciones mensuales con la excepción de febrero y julio, cuando los precios se incrementaron.

Resumiendo, tenemos que en todos los mercados mayoristas, los precios más altos se dieron en enero y febrero y los más bajos en junio,

adicionalmente, en julio los precios subieron en los tres mercados.

Finalmente, relacionando la oferta en CENADA con los precios, tenemos la oferta más alta y los precios en finca y planta más bajos, lo cual es normal, lo curioso, es el incremento mostrado en los mercados mayoristas, precisamente cuando debido al incremento de la oferta debieran bajar.

**Fig. 3. Precios de tiquisque en mercados mayoristas (colones/kg)**



Elaboración SIM/CNP con datos de la Región Huetar Norte

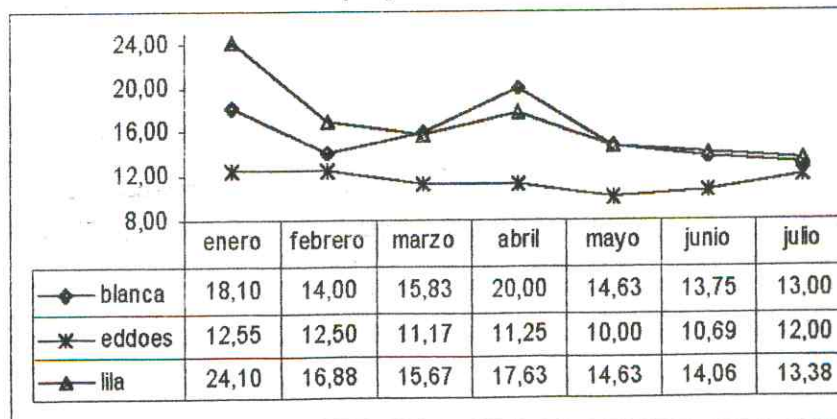
## COMPORTAMIENTO DE LOS PRECIOS EN EL MERCADO INTERNACIONAL

### PRECIOS DEL BROKER

Los precios del Broker de malanga de Costa Rica en Miami, han variado mensualmente. En abril se dió un fuerte incremento de la malanga blanca, siendo en ese mes cuando se reporta el precio más alto, contrario a julio, cuando se observa el más bajo. Los eddoes obtienen en mayo y junio los valores más bajos y presentan una leve recuperación en julio. La malanga lila mostró en julio su valor más bajo, y en enero el más alto, en abril se recuperó levemente,

para bajar mensualmente a partir de ese mes.

**Fig. 4. MALANGA DE COSTA RICA: Precios del Broker en Miami (cajas de 40 libras)**



Elaboración: SIM/CNP con datos del Caribbean Basin



**PRECIOS DEL MAYORISTA**

Con la base de datos del Market News Service (MNS) se ha elaborado la Tabla 1, que contiene los precios promedio del mayorista en los Estados Unidos por país de origen, en presentaciones de 40 y 50 libras de malanga, de los tipos blanca, coco, lila y eddoes. Como muestran los datos Costa Rica presenta precios en todas las variedades de malanga,

no así otros países como Brasil y Colombia, que solamente ingresan a este mercado con eddoes y Florida que produce la malanga isleña. República Dominicana, gran competidor de Costa Rica en el mercado norteamericano de estos productos presenta datos de las variedades lila y coco.

Analizando los datos se tiene que de la isleña, Costa Rica muestra mejores precios que la Florida, y el comportamiento ha sido de disminuciones mensuales desde el mes de enero, que fue cuando se reportó el precio más alto.

La malanga coco en su presentación de 40 libras obtiene precios más altos que la que viene en cajas de 50 libras, siendo los precios del producto costarricense en ambas presentaciones más altos que los de Dominicana.

**TABLA No. 1. MALANGA: PRECIOS PROMEDIOS DEL MAYORISTA EN ESTADOS UNIDOS (PRECIOS EN DÓLARES POR CAJA)**

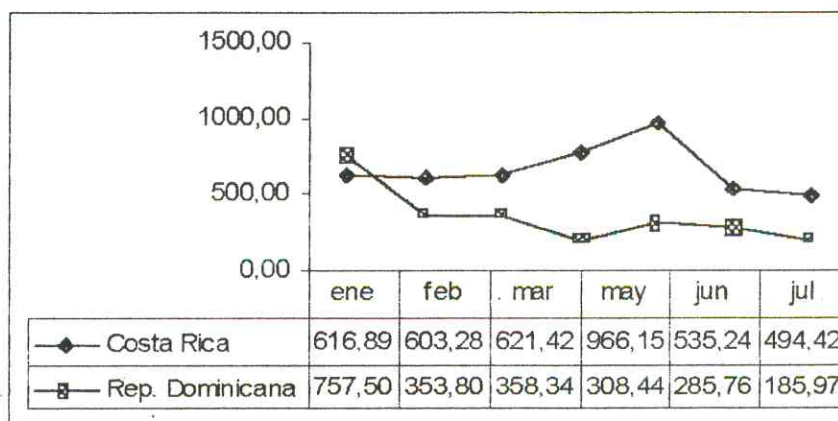
|                        | Ene   | Feb   | Mar   | Abr   | May   | Jun   | Jul   |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Isleña (40 lbs)</b> |       |       |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             | 27,00 | 24,63 | 23,50 | 22,67 | 21,00 |       |       |
| Florida                | 24,00 | 20,75 | 21,00 |       | 17,00 |       |       |
| <b>Lila (40 lbs)</b>   |       |       |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             |       |       |       | 17,50 | 26,50 |       |       |
| Rep. Dominicana        |       |       |       | 26,00 |       |       |       |
| <b>Blanca (40 lbs)</b> |       |       |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             |       |       |       | 21,67 | 22,75 | 23,00 | 22,00 |
| <b>Coco (40 lbs)</b>   |       |       |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             | 19,33 | 17,00 | 18,33 | 20,50 | 17,63 | 18,42 | 17,50 |
| Rep. Dominicana        | 16,20 | 15,92 | 16,38 | 16,44 | 16,83 | 16,67 |       |
| <b>Coco (50 lbs)</b>   |       |       |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             | 16,40 | 16,50 | 17,50 | 16,50 |       | 16,50 | 16,67 |
| Rep. Dominicana        | 16,40 | 16,39 | 16,00 | 15,95 | 16,61 | 16,93 | 16,54 |
| <b>Eddoes (40 lbs)</b> |       |       |       |       |       |       |       |
| Brasil                 |       |       |       |       | 17,00 |       |       |
| Costa Rica             | 19,37 | 18,23 | 17,67 | 17,04 | 16,00 | 16,29 | 16,58 |
| <b>Eddoes (50 lbs)</b> |       |       |       |       |       |       |       |
| Colombia               |       | 18,00 |       |       |       |       |       |
| Costa Rica             | 21,00 | 23,75 | 21,33 | 25,00 |       |       |       |

Elaboración: SIM/CNP con datos del MNS

## IMPORTACIONES DE MIAMI

De enero a julio/2002, a través de Miami han ingresado 4.608 toneladas de malanga procedente de Costa Rica y 2.436 toneladas destinadas desde República Dominicana. Con incrementos de febrero a mayo y disminuciones en junio y julio, los volúmenes de malanga de Costa Rica importados por Miami han superado a la ingresada de República Dominicana en un 89%. De este país el mayor ingreso de producto se produjo en enero, e incluso fue superior a la que ingresó procedente de Costa Rica, sin embargo, los meses siguientes este país ha enviado en promedio 348 toneladas mensuales, en tanto Costa Rica 658 toneladas.

**Fig. 8. Ingresos de malanga de Costa Rica a Miami (toneladas)**



Elaboración: SIM/CNP con datos del CB.





# SUBGERENCIA DE DESARROLLO AGROPECUARIO

## Dirección de Mercadeo y Agroindustria

### Servicio de Información de Mercados



Licda. Karen Arias Herrera

Año 2. Informe 30. 21 de agosto, 2002

## PAPA: Situación nacional

0003

### MERCADO NACIONAL

#### Precios en los diferentes mercados

Durante la semana del 5 al 11 de agosto (Cuadro #1), los precios por kilo de papa pagados en los diferentes mercados bajaron,

excepto en los mercados tradicionales y en las ferias del agricultor.

En el caso del precio en finca y en el mercado mayorista del Cenada, se tiene que éste bajó  $\text{¢}12/\text{kg.}$ , esto comparado con la semana anterior.

Cuadro #1. Papa: Precio en los diferentes mercados ( $\text{¢}/\text{kg.}$ )

| FECHA              | FINCA | CENADA | BORBÓN | FERIAS |
|--------------------|-------|--------|--------|--------|
| 5 al 11 de agosto  | 152   | 173    | 297    | 241    |
| 12 al 18 de agosto | 196   | 217    | 303    | 258    |

Fuente: SIM/CNP con datos del PIMA.

### MERCADO INTERNACIONAL

#### Precios mayoristas internacionales

Según los datos reportados por las diferentes fuentes internacionales (Cuadro #2), se tiene que, de los precios reportados durante la última semana, los países que reportan el precio mayorista

más alto pasan a ser Costa Rica y Canadá ( $\text{\$}0,59/\text{kg.}$ ).

Por otra parte, se encuentra Panamá con un precio de  $\text{\$}0,57$  y Estados Unidos con  $\text{\$}0,48/\text{kg.}$

Por último, se encuentran Guatemala y Honduras con un precio de  $\text{\$}0,34/\text{kg.}$ , todo esto comparado con la semana del 5 al 11 de agosto del año en curso.

Cuadro #2. Papa: Precio mayorista internacional ( $\text{\$/kg.}$ )

| PAIS           | PRECIO |
|----------------|--------|
| Costa Rica     | 0.59   |
| Nicaragua      | ND.    |
| Guatemala      | 0.34   |
| Honduras       | 0.34   |
| Panamá         | 0.57   |
| Estados Unidos | 0.48   |
| Canadá         | 0.59   |

Fuente: SIPMA, MAGA, SIMPAH, IMA, ODEPA, Todaymarket, PIMA



# SUBGERENCIA DE DESARROLLO AGROPECUARIO

## Dirección de Mercadeo y Agroindustria

### Servicio de Información de Mercados



Licda. Karen Arias Herrera

Año 2. Informe 30. 21 de agosto, 2002

## CEBOLLA: Situación nacional

0002

### MERCADO NACIONAL

#### Producción nacional

De acuerdo con los datos obtenidos del censo nacional de producción, (Cuadro #1) se estima que para los meses de julio a octubre del presente año, habrá una producción de cebolla de 14.143,9 toneladas, distribuidas de la siguiente manera: en julio se estimó la salida de un 11,48% del

total de la producción de los cuatro meses, en agosto un 14,47%, en setiembre un 56,04% y en octubre un 18,01%.

Si se considera que el consumo estimado por mes es de 2.100 toneladas, el mercado nacional estaría frente a una sobreoferta en los meses de agosto a octubre.

En cuanto al área sembrada, se tiene que para ese mismo período, ésta alcanza las 545,4 hectáreas.

Es importante hacer notar que no ha sido posible calcular el dato de abastecimiento mensual, debido a que desde el mes de marzo no se cuenta con la información de importaciones que provee Sanidad Vegetal.

Cuadro #1. Cebolla: Estimaciones de producción y área (Tm., Ha.)

|            | JULIO   | AGOSTO  | SETIEMBRE | OCTUBRE |
|------------|---------|---------|-----------|---------|
| PRODUCCIÓN | 1.623,3 | 2.046,5 | 7.926,3   | 2.547,8 |
| AREA       | 53,2    | 86,1    | 304,3     | 101,8   |

Fuente: SIM/CNP con datos de las Direcciones Regionales MAG y CNP.

#### Precios en los diferentes mercados

De acuerdo con la información suministrada por el PIMA y las Direcciones Regionales correspondiente a la

semana del 12 al 18 de agosto del 2002 (Cuadro #2), los precios por kilo de cebolla pagados en los diferentes mercados se mantuvieron estables, excepto el precio en en finca, el cual bajó a 10/kg.

Cuadro #2. Cebolla: Precio en los diferentes mercados (¢/kg.)

| FECHA              | FINCA | CENADA | BORBÓN | FERIAS |
|--------------------|-------|--------|--------|--------|
| 5 al 11 de agosto  | 150   | 180    | 272    | 230    |
| 12 al 18 de agosto | 140   | 180    | 272    | 232    |

Fuente: SIM/CNP con datos del PIMA.





# SUBGERENCIA DE DESARROLLO AGROPECUARIO

## Dirección de Mercadeo y Agroindustria

### Servicio de Información de Mercados



#### MERCADO INTERNACIONAL

##### Precios mayoristas internacionales

0001

Según los datos reportados por las diferentes fuentes internacionales (Cuadro #3), se tiene que durante los últimos días, el país que reporta el precio mayorista

más alto pasa a ser Honduras (\$0,60/kg.).

En Estados Unidos, Panamá y Guatemala, el precio es de \$0,53/kg.

Por otra parte se encuentra Chile, que continúa siendo el país con el precio mayorista más bajo (\$0,25/kg).

Cuadro #3. Cebolla: Precio mayorista internacional (\$/kg.)

| PAIS           | PRECIO |
|----------------|--------|
| Costa Rica     | 0.49   |
| Nicaragua      | ND     |
| Guatemala      | 0.53   |
| Honduras       | 0.60   |
| Panamá         | 0.53   |
| Chile          | 0.25   |
| Estados Unidos | 0.53   |
| Canadá         | 0.41   |

Fuente: SIPMA, MAGA, SIMPAH, IMA, ODEPA, Todaymarket, PIMA.